

Klaus Beyer: Publications

Monographs

1. 1998. *Pferde, Schwerter und Macht. Eine historisch-vergleichende Studie zu Kulturwortfeldern in den Oti-Volta Sprachen*. Köln: Rüdiger Köppe Verlag, p. 238.
2. 2006. *La langue pana. Description Linguistique, Lexique, Textes*. Köln: Rüdiger Köppe Verlag, p. 223.
3. (Coauthor: Henning Schreiber). (in preparation). *The Upper Sourou Contact Zone. A sociolinguistic history of a linguistic area*. Köln: Rüdiger Köppe Verlag.

Reviewed papers in journals and edited volumes

4. 1998. Kulturwortfelder in den Oti-Volta Sprachen. Ein linguistischer Beitrag zu einer historischen Diskussion. In Fiedler, Ines, Catherine Griefenow-Mewis, Brigitte Reineke (eds.), *Afrikanische Sprachen im Brennpunkt der Forschung*. Köln: Rüdiger Köppe Verlag, p. 19-34.
5. 1998. Quelques idées sur les champs sémantiques culturelles dans les langues oti-volta. *Actes du Premier Colloque International sur les Langues Gur du 3 au 7 mars 1997 à Ouagadougou, Gur Papers/Cahiers Voltaïques 3*, Bayreuth. Universität Bayreuth, p. 3-10.
6. 2000. La morphologie du verbe en pana. *Actes du Deuxième Colloque International sur les Langues Gur du 29 mars au 1 avril 1999 à Cotonou, Gur Papers/Cahiers Voltaïques 5*. Berlin: Humboldt-Universität zu Berlin, p. 23-29.
7. 2001. Das Pana, eine vom Aussterben bedrohte Sprache. In Egbert, Henrik et al. (eds.), *Afrika im Wandel. Beiträge zur Abschlußkonferenz des Bayreuther Graduiertenkolleg "Interkulturelle Beziehungen in Afrika" 1990-1999*. Berlin: Verlag für Wissenschaft und Forschung, p. 25-36.
8. 2001. Das Pana, eine vom Aussterben bedrohte Sprache in Burkina Faso. *GBS-Bulletin No. 5. Mitteilungen der Gesellschaft für bedrohte Sprachen e.V.* Köln, p. 12-15.
9. 2002. Verbderivation und Wurzelstruktur im Pana: Versuch einer integrativen Beschreibung. In Schumann, Theda et al. (eds.), *Aktuelle Forschungen zu afrikanischen Sprachen. Sprachwissenschaftliche Beiträge zum 14. Afrikanistentag, Hamburg, 11. -14. Oktober 2000*. Köln: Rüdiger Köppe Verlag, p. 211-230.
10. 2005. Focus and negation in Pana: a common source for different functions? *Afrika und Übersee*, Bd. 86,1, p. 5-21.
11. 2006. Das Pana im Netzwerk arealer Beziehungen: das Lexikon. In Ibrizimow, Dymitr, Kerstin Winkelmann. (eds.), *Zwischen Bantu und Burkina. Festschrift für Gudrun Miehe zum 65. Geburtstag*. Köln: Rüdiger Köppe Verlag, p. 9-22.
12. 2006. La dérivation en Pana: traits génétiques et traits empruntés. *Gur Papers/Cahiers Voltaïques 7*, Bayreuth: Universität Bayreuth, p. 35-44.
13. 2009. Double negation marking: a case of contact-induced grammaticalization in West-Africa? In Cyffer, Norbert et al. (eds.), *Negation Patterns in West African Languages and Beyond*. (Typological Studies in Language 87). Amsterdam: Benjamins, p. 205-222.
14. 2010. Language Contact and Change: Social Factors in an African Rural Environment. *Journal of Language Contact. Thema III*: 131-152.

15. 2011, (Koautor: Chiara Barbieri et al.). Contrasting maternal and paternal histories in the linguistic context of Burkina Faso. *Molecular Biology and Evolution*, Oxford: Oxford University Press. (DOI:10.1093/molbev/msr291)
16. 2012. Bwamu. In Reineke, Brigitte, Manfred von Roncador (eds.), *Noun Class Systems in Gurlanguages. Vol.III*. Köln: Rüdiger Köppe Verlag, p. 605-616.
17. 2012. Koromfe. In Reineke, Brigitte, Manfred von Roncador (eds.), *Noun Class Systems in Gurlanguages. Vol.III*. Köln: Rüdiger Köppe Verlag, p. 617-636.
18. 2012. Pana. In Reineke, Brigitte, Manfred von Roncador (eds.), *Noun Class Systems in Gurlanguages. Vol.III*. Köln: Rüdiger Köppe Verlag, p. 637-653.
19. 2012. Samoma. In Reineke, Brigitte, Manfred von Roncador (eds.), *Noun Class Systems in Gurlanguages. Vol.III*. Köln: Rüdiger Köppe Verlag, p. 654-668.
20. 2013, (Koautor: Henning Schreiber). Intermingling speech groups: Morpho-syntactic outcomes of language contact in a linguistic area in Burkina Faso (West Africa). In Léglise, Isabelle, Claudine Chamoreau (eds.). *The interplay of variation and change in contact settings – Morphosyntactic Studies*. Amsterdam: Benjamins, p. 107- 134.
21. 2014. Multilingual actors: examples from a West-African contact zone. In De Féral, Carole, Maarten G. Kossmann, Mauro Tosco (eds.) *In and out of Africa. Languages in Question. In Honour of Robert Nicolai*. Vol. 2. *Language Contact and Language Change in Africa*. Leuven: Peeters, p. 15-35.
22. 2014. Oswin Köhlers Beiträge zur Erforschung der Gursprachen. In Voßen, Rainer (ed.). *Beiträge zum 100 Geburtstag von Oswin Köhler*. Köln. Rüdiger Köppe Verlag, p. 39-49.
23. 2014. Urban language research in South Africa: achievements and challenges. In Hurst, Ellen (ed.) *Southern African Linguistics and Applied Language Studies (SALALS)*, Vol.32,2: 247-252. (DOI: 10.2989/16073614.2014.992643)
24. 2015. Multilingual Speakers in a West-African contact zone: An integrated approach to contact-induced language change. In Stell, Gerald, Kofi Yakpo (eds). *Code-switching at the crossroads between structural and sociolinguistic perspectives*. Berlin / New York: Mouton de Gruyter, p. 237-258.
25. 2015. Urban languages in Africa: Achievements and Challenges. In Nassenstein, Nico, Andrea Wolvers (eds.) *Youth languages in Africa (and beyond)*. Berlin/ New York: Mouton de Gruyter, p. 23-49.
26. 2017 (mit Henning Schreiber). The social network approach in African Sociolinguistics. In *Oxford Research Encyclopedia of Linguistics*. Oxford University Press (online: <http://linguistics.oxfordre.com/>).
27. 2017. Language development under multilingual conditions: towards an agent based simulation of contact-induced language development. In Beyer, Klaus, Raija Kramer (eds.) *Language contact and change under multilingual conditions. Case studies from Africa. FAB 24 - 2012*. Köln: Rüdiger Köppe Verlag, p. 11-27.
28. 2017. (mit Raija Kramer). Introduction. In Beyer, Klaus, Raija Kramer (eds.) *Language contact and change under multilingual conditions. Case studies from Africa. FAB 24 - 2012*. Köln: Rüdiger Köppe Verlag, p. 5-10.
29. 2017. Grammaticalization as it happens? A usage-based approach to morpho-syntactic variation in Pana. In Kießling, Roland, Raija Kramer. *Mechthildian Approaches to Afrikanistik. Festschrift für Mechthild Reh*. Köln: Rüdiger Köppe Verlag, p.27-45.

30. 2000, (with Brigitte Reineke, Anne Schwarz). *Gur Papers/Cahiers Voltaïques 5, Actes du Deuxième Colloque International sur les Langues Gur du 29 mars au 1 avril 1999 à Cotonou*. Berlin.
31. 2017 (with Raija Kramer) *Language contact and change under multilingual conditions. Case studies from Africa*. FAB 24 - 2012.(Frankfurter Afrikanistische Blätter). Köln: Rüdiger Köppe Verlag.

Review articles

32. 2009. Review of Stolz, Thomas et al. (eds.), Romanisierung in Afrika: Der Einfluss des Französischen, Italienischen, Portugiesischen und Spanischen auf die indigenen Sprachen Afrikas. *Diversitas Linguarum*, Volume 22, Universitätsverlag Dr. Norbert Brockmeyer; 129 Seiten, Erstauflage (19. Februar 2009). In *Journal of Language Contact – VARIA 2* (2009):174-179.

Manuscripts

33. 1993. *Lexikalische Entlehnungen aus dem Mande in die Songhay-Sprache*. MA-Arbeit; Universität Bayreuth.
34. 2010. Das Pana im Spannungsfeld von divergenten und konvergenten Sprachwandelprozessen. Habilitation thesis. Humboldt-Universität zu Berlin.
35. (in print) Presentational constructions in Pana (Gur): Synchronic variation and pragmatic function. *Afrika und Übersee*, vol. 93. Hamburg.
36. (in preparation). Input and competence: How 'semi-speakers' cope with reduced repertoires; examples from a West-African minority language. In Backus, Ad, Helena Halmari (eds.) *Limited Input: Circumstances and Consequences*.
37. (in preparation). Language Contact. In G. J. Dimmendaal & Voßen, Rainer (eds.), *The Oxford Handbook of African languages*. Oxford: Oxford University Press.
38. (in preparation). Morphology. In G. J. Dimmendaal & Voßen, Rainer (eds.), *The Oxford Handbook of African languages*. Oxford: Oxford University Press.
38. (in preparation). Language Contact in Africa. In Hickey, Raymond (ed.) *The Handbook Language Contact*. Hoboken: Wiley-Blackwell.